

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԲՈՒՆԴԱՅԻՆ ԴՐՈՒՄԻ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ԿԻՒՆԻ ԿԵԶՄԻՇ ԵՄ
Զ ԳՈՒՐՈՒՇ

Երաժիշտի մեկնում Հազարներու

ԻԼԱՆՈՒ ՖԵՏՈՒԼԱՐԸ
 ՊԷԼԵՐ ՍՈՒՐՐՈ ԽԻՆ
 1 ԳՆ 2 ԳՆ ՖԵՆԻՆՍԱՆԻՖԵՆ . . . 8 ՊԷ
 ԳԼԵՆԻՆ ՍՈՒՐՖԵՆ 2
 ԻԽԻՐՈՐ. ՊՈՆԶԱ. ՇԻՐԵՑ ԳՆ ՈՒՄԻ.
 ՐԵ ՍՈՐՐՈՖԻՆԵՆ ԿՈՒՐ ԻՆՍՈՒՐ.
 2 ԳՆ ՖԵՆԻՆՍԱՆԻՖԵՆ 8 ՊԷ
 ԳԼԵՆԻՆ ՍՈՒՐՖԵՆ 4
 ԴՐՈՒՄԵՆ ԴՐՈՒՄԵՆ ԽԻՆ ԻՆՍՈՒՐ
 ԿՈՒՐ ԲԱՐՈՒՐՈՐ ԳՐԵՐ.
 ՄԵՎԻՍՈՒ ՆՈՒՐԿԱՅԱ ՍՈՐՐՈ ՎԵՆԵՐՈՒ
 ՄԵՆՏԵՆԻՆ ԶԱՎԱՐ ԵՐԵՆԱՆԶ ԳՆ ԿՈՒՐ
 ԵՐԵՆԱՆԵՆ ԿՐԻՍՏ ԻՍՏԵՆ ԳՐԵՆԱՅԱՆՈՒ
 ՍՐՐՈ :

ՆՏԻ
Թ ա տ ա
Գ Վ Ի Ր Լ Ի
Ը օ -

բէք մէմէն քիմ Խոտորան արդի թէ-	երկամ ռուդաաց	25
շէքքիւր խորիւր, քիշէքքիւթաթը	Բարձրաշուրք Զէնէպ հանրմ	
խառուսիք մէմէն քիշէնէն, քիշէնտի	Եղիպ, Իշխանուհի	20
մուսախէշէն Իշպուզ հիմմէն քիշէն	Բարձրաշուրք Պատմա հանրմ	
շախար անդամէն իշիւն քիշէն պին	Եղիպ, Իշխանուհի	20
լիրա միջպատը պիրքէնտը վէ	Բարձրապատու Արարհամ	
զիւնտան քիշէնտը մուսիպ օւ-	բաշա Գարաքէնէա	15
նաղա, գրպաթէնտը ու թարիքի	Բարձրապատու Հայրմ բաշա	
իմտիկու քիշէնտը քիշէնտը սոն	Եղիպ, Իշխան	10
տէրէնէնտը կէտորմը օլուգըմ	Մեծ. Տեաքք.	
Իշիւն, կաղէնտի միւլքէնտը քիշէն	Ս. և Ս. Կիւպէնկեան	20
մարիքի քիշէնտը քիշէնտը քիշէն	Մ. և Յ. Յակարեան	15
քիշէն քիշէնտը մուսաքաթի ի-	Մ. և Մ. Խաւան	15
տէրէնտը մուսաքաթի իշիւն սաղ-	Ազարեան Զայր և Որդի	10
լըգ վէ քիշէնտը քիշէնտի իաւ-	Ազարեան Ժաղէֆ	10
րէք, պու կիպի զէնտը համի-	Գ. և Ն. Ներսէսեան	10
յէնք քարանշն ճէմի մաշալլաքէն	Մ. և Ս. Ունճեան	10
իլտիտան պուլմասըն արգու ի-	Յ. Կիւպէն	10
տէրմ:	Գրէմի Ժէնէրալ Օթման	
	Պանգ	10
Յու. Պ. Էմբէն-Է	Մ. և Ս. Մաքսուտեան	
Պրուսա մարտ 21/2 ապրիլ 84	Յ. և Յ. Նորասուսկեան	7-50
	Խաւան-Կիւպէնկեան Ընկ.	6
	Խ. և Ս. Հաճեան	6
	Մ. Ալաանեան	6

ՏԵՐՄԱՆԱՏԷԹ

ԹՐԱՄՎԱՅ ՇԻՐԴԵԹԻ

ՏԵՐԱՍԱՄԵԼԺ ԹՐԱՎԼՅԱ ՇԻՐԷՏԺԻՆՆԻ 1883 ՄԷՆԷՍԻ ԲԱՐՈՐԺԻՍՈՒԼ-
ԼԱ ՄԻԱԿԱԳԷՆԵՐԻ ՂԱԺՈՒՄԻՅԵՆԻՆԻ ԿԵԶԷՆ ԿԻՆ ԿԵՐԸ ԻՐՄԻՉ ԽՈՒՔ՝
ՊՈՒ ԿԵՓԱ ՄԷԳՔԻԼՐ ԲԱՐՈՐԺԻՍՅԱ ՄԷՐԱԿՈՒՄ ԺՈՒՆ ԿԵ ԿԵ Զ
ՃԵՍԼԵԼԵՐԻՆԻ ԿԱԽԻ ԿԵՐ ՎԵՃԻՐ ԳՔԻՐ ԿԵՐԸ ԽՈՒՐԻԳ՝

ՃԵՏՎ ԷԼ Ն. 1

ԳԱԼԱԹԱ—ՊԵՅՈՂԼՈՒ—ՇԻՇԼԻ ԽԱԹԹԱՆԸՆ ԹԷՃԷՄՄԻԻԼԱԹԱՆԱ
ՏԱԻՐ ՃԷՏՎԷԼԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

ԹԱՐԻԳԻՆ ԻՆՇԱԱՌԹ	
1.—Ալէկլիսթը թիւարացիյն	72 165 327 73
2.—Չիթթէ թարիգ ինասար	» 680 834 25
3.—Էնվար ուսուլաէ գալ- տըրըմ	» 1 643 813
4.—Չիմէնթօ իլէ երայ գալ- տըրըմ ինասար վէ պու գալտը- րըմ իյիւն քէնար	» 406 020 50
5.—Ենէնի չարթնամէ մուճի- պիւնճէ էսքի խաթթիւլալ իւղէ- պիւնսթ ինչաթ մամէլիսթը	» 441 752
6.—Ճարիգ վէ տէլլալիէ դըր	896 424 23
98 Էնճաճնէ իմէսար	» 214 067 23
Էնճաճնէ տամկա բուսուլմ	» 139 273 25
	» 1 249 764 75

71. Գեղ. Գ. Խաթիսյան, Ներքին Տե-
րութիւնի մեծարկի ֆինանսական
պալատի, մասնաթիւ 4-է իւնու-
արի, Էյրա անպարարուն քի-
րապար, Եւսանման մեծարկի իմա-
նիւթի, Էմաք Ինքնիգալիւթի,
Մեղալիւթի, Գոմիսիւն 4-է զա-
րիւթի 4-է զարիւթի

72. 1-083-860-50 72-5371-372-75

ԱՍՀԱՊԸ ԵՒՏԻՆՏԷՆ ՄԻԻՊԱՅԷԱԻ ԷՄԼԱՔ

Հայաստանի Հանրապետության
Ստեփանավանքի մարզկենտրոնում
միջազգային համագործակցության
և մշակութային կապերի
պահպանման համար
հիմնադրված է «Հայաստանի
Հանրապետության Ստեփանավանքի
մարզկենտրոնի միջազգային
համագործակցության և մշակութային
կապերի պահպանման համար»
հիմնադրամը:

ԻՊՆԻՅԷ ՎԷ ԷՄԼԱՔ ԻՆՇԱԱԹԸ

1.—Շիշիտէ արտա		
մուպայետար	դ. 34.466	
2.—Վօրվօտա սօ-		
գաղընտա արտա միւ-		
պայէտար	» 147.600	» 451.766
3.—Վօրվօտա սօ-		
գաղընտա անըրար-		
ա մտղադանըն մէ-		
տարիքը հնչախէտի		
	» 52.343.50	» 204.079.50

ՊԷԿԻՐԼԵՐ

Գայաթա-Շիրլի խաթի թընտա
իշէթմէք իւզրէ միւպպէա օ-
լունան 232 պէկիրին իւճրէթի

» 912:915-75

ԱՐԱՊԱ Թ.ԱԳ.ԸՄԸ

1.—Պրիւրի արժը իւսկիւրն օւ-	
մաք իւզրէ 36 փակնըն գըլմէթի	դր. 351-520-25
2.—Ալլաք 2 երև.ք արապասը	
5 ձօռչ արապասը, 2 քիւչիւք	
փակնը, 1 երև.ք արապասը քէ	
1 պրէք արապասը գըլմէթի	» 10-701
3.—Ենտէք էտէփաթ	» 72-828
	» 435-049-25

ԷՅԵՔ ՎԷ ԳՕՇ ՈՒՄ ԹԱԳԸՄԸ

100 ջիլբի գոյում վէ պուն.
Լարա միրթէալիգ էտէվաթըն
ԳՇԵԹԷԹԻ

73646

[illegible]

ԳՐԻՏԻ ԺԼՆԵՐԱՎԱ ՕԹՕՐՄԱՆ
ՊՈՆԳՐԱՍԸ

ՀԻՍՍԷՏՈՐԱՆ ՄԷՃԼԻՈՐ
ՈՒՎՈՒՄԻՈՒ

ՊՈՆ ՀԱՅԿՆԷ, ՎԵՂԵՐԷՐ ԿԱՆՊԿՐԱՆ
ԷՆՀԱՄԱՐՆԵՐՆ ԲԻԽԱԾԿԱՄԱՍ ՕՂՆԵՐԱՆ
ՈՒՃԻՆԷ ԿԷՐԷ, ԿՈՐ ԱՆՆԷ 100ՄԷ
ՑԱՆԷՆ ԻԿԱՅԻՆԻԹ ԿԻՐԻ ԽՐԱՄԱՍ ՎԵՐ-
ՈՒՄ ԵՂԱՅՈՒՄՆ

ՄԻԻՑԻՅԻՐԻՑ.

Կրէտի ժենէրալ Օթման զան-
գապաշինը հիւստիարան մէկը
ուսումնասիրեց Մ. Ժառէնի
նիւթին թաշիթ յաւանքի ծա-
լարաւ լեծիւթ իտուպ, պէսիւք
հիւստիարապաշին Մ. Կրպաշին
վէ Մ. Մէրիի լեւն օլունան լէ-
լէրի լեծ ֆիլիշիւն մազամբ մախ-

Ճումա սապաշ Պէյադունտա
հէքիմի պիլի աղըր խապիւ օ-
լուն պիլի պարնիւն վիւնտէն չաղ-
ըրըր իւն տէ, մէքուն մ սոցլօր
իշիւ վար տէ յէրէք կիթմէղ վէ
քէնտիսիւն չաղըրմաւ կիտէն
խապիւ Գարնիւն դօճաղըր տա-
գաբաշուն տիշար Գօլար:

Լըման իւէ հազըը պուլունմուշ-
լար տորր:

Մենք իրաւ իտարեւ ըստ օրինակ սուրբ
գրաւորեն տան սնորա, մենք իրա
ուսման իւր արդ օրունա գարաւ,
արաւն միւլգաբերեւին թէնչեզ-
պիւս օրունուլ, մէրքիւր գաւ-
րաւար թիւթիւթաբը արա իւն
քաւաֆթէնն գապուլ օրունուլ-
ար արր:

Մէջքերը բարձրիմ օտաւ, գրէտի
ժէնէրալ Օթման պանգաւորնն
աճալի իւղէրինէ իկօի մայիւ-
նակ օրունուպ, մէջքերը պան-
գաւորն ճէսիր վէ իմ ճէտառտի
մուամէլաթա կիրիշմէտիկի
միւտրիկէթին շէտառ արղուսը Ի-
սէ մէջքերը պանգաւա թէշալիմ վէ
թէվօր օրունան մէպալիղի էսմի
սուրէթմէ տէ իսթիմալ իկմէ. գաւ-

զիւնսինէ միւնհասարկ պուրնմուշ
օլտըը պէյան գըլնմըշտըրՄէն.
իւս իսարէ՛ լոնպարտա հիսւն
տարանա սէհնի պաղրնա պիրինհի
թէմէթթի ռարգը 23 դշ. թէմ.
զի իթմիշ օլտուգու հաւտէ,
չիստի երնէ պէհէր հիսսէ իլին
30 դըլըզը պիր թէմէթթի տա.
Յա թէմիլի օլունմարնըր թէքլիֆ
իթմիշ տիր.

Ֆիատե խոնրէք, ընձօլվելքինի չա-
գարպ սօգթօրըն չէնէսինէ տա-
յաաւոր, վէ թաաարկանէ պիր նէ-
զաթթթէ վերադիլ ընէհնէրի կէ-
րի խթէր, Հէքիմ քէնտի աճ
կօզօլիլինիկն պաշգաւ աւուր
թէհտիտունէ պաշգաւ աւուր
գուրթիւրըն օլաաւորըն ֆաթգ-
իտթրէք գուղու կիպի չըգարպ
սաաթ Գօրտօնը կէրի կէրիմ
վէ պէօլէնէ չօգ բարա պաշգաւ
վէ իւճթթթի իսի դապի իթմէլիմ
աիլթրէք պիր մուաաէլէի թամա-
ք բարաննէ պուլունան մէրգում
լաաթիւն պիր բարա պիլէն յաադ-
թէրի յաւաազազըր վէ պէլթի ա-
րապա քիրաաընը տա իւսթէ վէ-
րէրէք էվիլէն ալլաթի խտէր :

Դաղը տօգթօրիլաա պու պիր
նաաօշնաթ օյապիլիլ :

Յիլըն էվիլիլ Օսման պէյէ տէօր-
սիննի իրիւթպէ ինչանը Օսմանի,
Մաճարիսիսն աւէնպաաաաաաա
սօգթէօր լէհնօաա իւլիւննիւ
ըրիթպէ Մէճհաի նիչանը իհսան
պուրթումուշ աըր :

Դու սապա՛ Վաանաան կէլ-
մէքտօ օլան լոյտ գուլճաննա-
սըննէ մօսթիմ վաթօրը՝ Օրթա-
թօյ աշղընտա պիր բիլաաթ գա-
լըղը չիչէլիպ պաթթըրմըշ իստէ,
սէրաւնիտէ պուլունան իքի էօլ-
ճը իլէ գալըգճը սալիմէն գուր-
թաըրմըշ վէ բարալաննէ գալըգ
սալի զըւրլա չէքիվը տիր :

Էլունասիտ 1824 սէնէսի իսնա-
նըրնի եէվմի մախաաաաաա պու
սէնէ մոթիանթան սուրթթաէ իճ-

Տխւն տախի վարնատան Տէր.
սատանէթէ պիր Թազըմ իւլամ
մուհաճիրի վիրուտ իթմիշ տիր:

Մէնզորանն Տէրասատեթէ կէ-
լէն իզմտ միւթէաւորփը Մոյ-
րեթ էֆէնտի հայրեթիլի տիւն
մասլայ մէմուրիէթիլնէ միւթէ-
վէճճիլնէ պուրտան հարեթիլ
նիմիշ տրիւ :

1300 սէնէի մայրէջսինտէն ի ի ի
պարեն ետալեն զմտարիֆը մա-
հայիլէտէն վէ ասաքիրը Շահա-
նէնին մտաշաթ վէ թայինաթ վէ
սաքիր թախսիսաթնտան մատա-
ետընըզ Մտիլին խաղինէսինտէն
վէ քնտիր թախսիսաթնաքորն
մահսուպէն տէվաիրը սաքիրի
վէ միւրքլէտէն չախս վէնաթիւ-
գէրէնէ հիւ պիր մասաթաքի
հէնալէ հէնալէ զիլալիւպ, զիլալաթն
էմիպը ումուսիլէսինտէն շէհրի
վուգուլ պուլաճազ. թահսիսաթ-
տան սաթիթ իւլ զիլքըր մէտարիֆ
միւրքլէտէն վէ սաքիրի թախ-
սիսաթնտան միգտարը տալի-
էրինէ նիսպէթ գաթտէսին-
ճէ իսապէթ իտէճէք շէլին
թէֆիրիզ ու իթաղը իւլ, մաս-
տարիսն թէմուսէն խաղինէի ճէ-

ԷՎԳ.ԱՅԸ ՀԻԻՄ ԱՅՈՒՆ

պէթիւնտէ քեամիլէն պուրաճա վարդապետ աստուծոյ ի պաշտօնարանի կէտն
թէվդի վէ իթասր խոստոսարնն էլն .

[illegible][illegible]

Թախալ արև զէ Ֆերիբեյ քէ
Բանկալթի վէ Տօպա տերէսի վէ
Տախալտինի ինչպալըը իրէ միւսին
դէ Հօֆօլա կենտերիլին ձու.
Փասապ պիր վարագաւաւ, զէ յ-
գաղը միւթէ Եապրիկըրան Ալիի
զէ Էֆէնտինին եւ վիթ յայնիւ-
նիտուն պերուսապիլը ուսմուսի
էլպի իտէն պիլիբեյին աշվալը
Եալը մերդիլիլի տէֆիլ ին իսիթի-
աւթը ուսմուսիլիլին իստէսի իսու-
ուսալը պէզըը մաշ տերէթի վէ
Եապրիկը Տիմալթ յուսմագաւաւ ի-
նուսիլ պէյան օրումալա արք :

[illegible]

յիշել է զի լէի Օսման պէյէ տէօր-
 տիւնն ի լիւթ պէ նիշանը Օսմանի,
 Մաճարիսթան իւտէպաքնտան
 ռօգթէօր ի էհնօտա իւշիւնն իւ
 լուքթէօր Մէհմետի նիշանը ի հնան
 պուրթուհն աղլի

Պուստպահ՝ վարձատան կէ-
մէքտէ օրան Լոյտ գուժահանեա-
ւանքն օսովժա վարձոր՝ Օրվժա-
քէօյ այլըքնտա պիր բիլանտէ գա-
լըզը չինէրիպ պաթըրմը իսէ տէ-
տէրունինտէ պուլունան իքի եօյ-
ճը իլէ գայլըքն ասիլմէն գուր-
թարըրմը վէ բարայանան գայլը-
տալիլ գըճյա չէքըլմը տիր :

Եւռանտա 1824 տէնէ տի խեւ-
նընրն եէ վմը մասնաւորնտա պու-
սէնէ մութանթան սուրէթտէ ին-
րայի չէհայրինէ դարար վէրլմիշ
օլաւապ, պու պապտէ պիլ գօ-
միթէ թէշլիլ Ելուռուպ, պիլ գօ-
միթէ խիթիլպ մուշարէպէսինէ
միւլէնալիլգ չէհայր օ միւռնաէ-
պէթէն թէշհիլր չէհայր սամէ
իւնճէկիւտաէն, մուշարէպէի մէշ-
քուրտտէ քէսալ քէնճրէթ ինմիշ
ստա ժէնրալ Գօլօգօթ րօնիյէ
ախլաֆըրտան Մ. ժան Գօլօգօթ-
րօնի մէշքուր Գօմիթէյէ, թա-
րիկնէ եթէլ գըզմիլ յօան պիլ
գըլըճ իրալ ինմիշ տիլ, Պու-
գըլըճ Պիզանթիին իմրէրաթօրըլը
զէմանըն մասնաւոր մասնալաթ-
տէն օլուպ, գապզէօս պլմիւն
պաղ ին յալըլ ի.թի բարչա ֆիլ-
տիշինտէն իպարէթթ վէ աղըլ տա
սալը Շամ տապանը իմիշ, իւլէ-
րինտէ Չաղըթըլ իսա ին Մէրէե-
մանանըն թապիրի չըղըլ օլուպ
պու ի.թի թապիրին արարաւտ
իմրէրաթօր Ալէքսի Գօմիշնօըն
խիթիլին Չէպուրտան (Սալմա)
պիլր պէթէ հաղըլ իմիշ, թէէմին
օլուռնալըլան ինթթէ, պու գըլըճ
Սթմալպալան ֆէթիկնտէն սօնար
միւլէլաւաէի Օսմանիւնէ գալար-
ըրըպ ժէնրալ Գօլօգօթ րօնիյէ
սաթըրըլ, վէ օ տա մէշքուր սի-
լաւը Եւռանտ խիթիլպալ մուշա-
րէպէսինտէ գուլլանմըլ իմիշ,

